

ИНСТРУКЦИЯ для компрессоров SECOH ELECTROMAGNETIC AIR PUMP



МКС-510V



МК-10



SV-20 SV-40
SV-30 SV-50



SLL-20 SLL-30
SLL-40 SLL-50



EL-60 EL-100
EL-120 EL-150
EL-80-15 EL-80-17

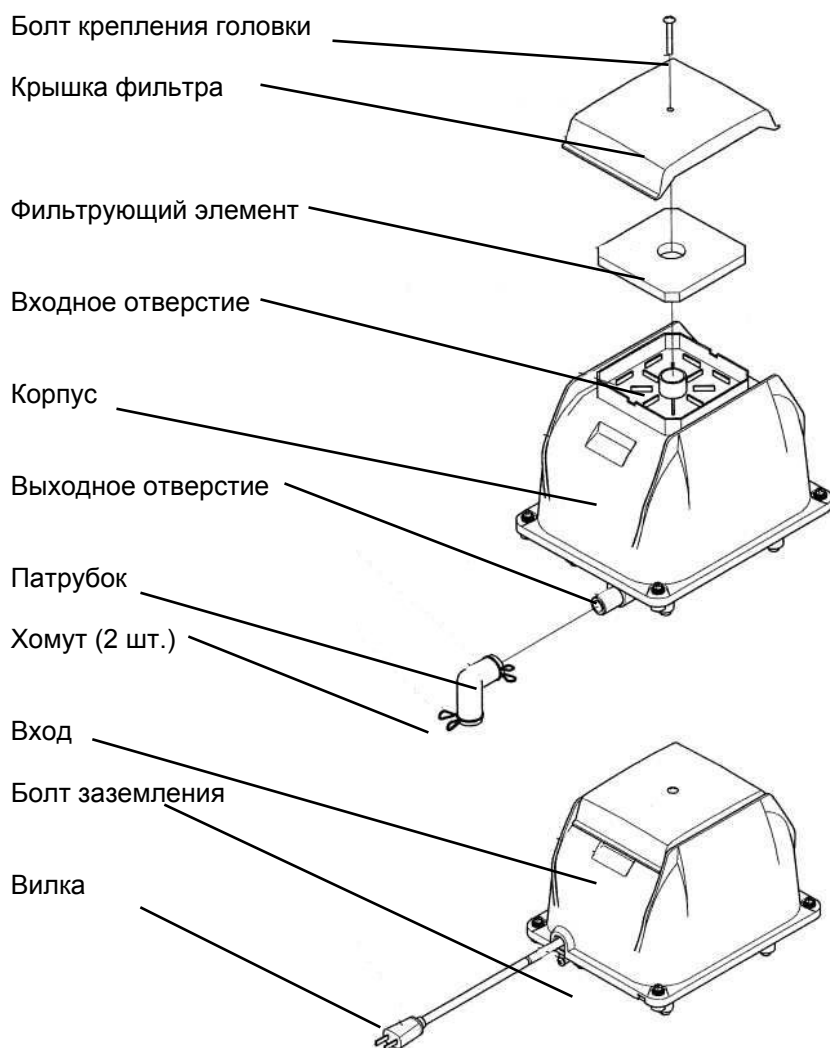


EL-120W EL-150W
EL-200 EL-250
EL-200W EL-250W

Мы благодарим Вас за покупку нашего компрессора. Перед использованием, пожалуйста, ознакомьтесь с этим руководством. Держите руководство доступным для обзора в случае потребности.

1. Название частей

(показана EL-60)



2. Инструкции

Перед использованием прочтите инструкцию для гарантии правильного подключения. Особое внимание обратите на выполнение инструкции безопасности.

Высокое напряжение при неправильном подключении может вызвать смертельный случай

Высокое напряжение при неправильном подключении может вызвать серьезные повреждения оборудования.

Держите данное руководство в доступном пользователю месте.

2.1. Перед использованием

Этот компрессор разработан только для подачи воздуха!

Приток любого огнеопасного газа или жидкости может вызвать воспламенение или короткое замыкание.

Проверьте табличку на корпусе компрессора! Убедитесь, что подключаете его к сети с напряжением, указанным на табличке.

Этот компрессор не предназначен для установки на транспортные средства.

В устройстве, где прекращение подачи воздуха недопустимо, установите резервный компрессор.

Проверяйте работоспособность резервного компрессора ежемесячно.

2.2. Хранение и транспортировка

При переноске компрессора держите его обеими руками. Не переносите его за крышку фильтра, так как он может выскользнуть и упасть. Не переносите его за провод, это может вывести его из строя или привести к воспламенению. Пользуйтесь теплоизоляционными перчатками, так как корпус нагревается во время работы.

Не храните компрессор в местах, где температура ниже -10°C .

Это приведет к ослаблению магнита и неправильной работе компрессора.

Не храните компрессор в местах прямого попадания солнечных лучей или в местах с высокой температурой.

Резиновые части компрессора от этого придут в негодность.

2.3. Установка

Установка компрессора (подключение к электросети и трубопроводам) должна выполняться специалистом! Неправильное подключение может привести к утечкам воздуха, поражению электрическим током или воспламенению.

2.3.1. Инструкция по размещению

Не устанавливайте компрессор в местах, где он может быть затоплен или занесен снегом!

Это может привести к утечке или поражению электрическим током.

Устанавливайте компрессор выше уровня воды.

Установка компрессора ниже уровня воды может привести к попаданию воды в него при остановке. Это приведет к короткому замыканию или удару током.

Не устанавливайте компрессор в местах, где возможно скопление горючих газов.

Это может привести к воспламенению.

Не устанавливайте компрессор вблизи от спален, приемных и т.д. В ночной тишине звук работающего насоса доставит неприятности.

Устанавливайте компрессор в тени, в хорошо проветриваемом месте.

Срок службы диафрагм и клапанов сокращается от высокой температуры и прямого солнечного света.

Не устанавливайте компрессор во влажных или пыльных местах.

Срок службы диафрагм и клапанов сокращается из-за перегрева, так как через запыленный фильтр всасывается меньше воздуха.

Устанавливайте компрессор в месте, где будет обеспечен доступ к нему для обслуживания.

2.3.2. Инструкция по подключению

На вводе электропитания должно быть установлено Устройство защитного отключения.

Отсутствие УЗО может стать причиной поражения током.

Устанавливая компрессор на открытом воздухе, убедитесь, что электрические части защищены от попадания дождевой воды.

Попадание дождевой воды на электрические части может стать причиной поражения электрическим током.

2.3.3. Инструкция по монтажу

Устанавливая компрессор в кожухе, обеспечьте его хорошую вентиляцию, обеспечивающую температуру внутри кожуха не более +40°C.

Компрессор должен быть установлен на отдельном фундаменте, вдали от фундамента здания и выше его как минимум на 10 см.

Компрессор, установленный не на фундаменте, может стать источником повышенного шума.

Компрессор устанавливается на горизонтальной площадке после полного затвердевания бетона. Установка компрессора на незатвердевший бетон может привести к повышенной нагрузке на резиновые части и их выходу из строя.

В случае установки компрессора в местах, где возможно воздействие дождя, сооружайте крышу с расчетом защиты от косога дождя. Попадание капель может вызвать короткое замыкание или удар током.

2.3.4. Инструкция по трубкам

Во избежание деформации трубка должна быть твердой.

Предпочтительно использовать виниловую трубку.

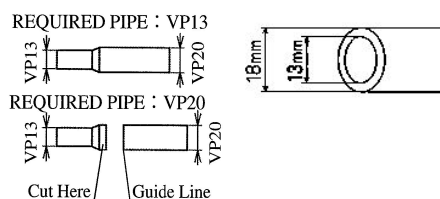
Диаметр для SLL и EL одиночных: VP13
(внутр. - 13 мм, наруж. - 18 мм)

Диаметр для EL двойных: VP20
(внутр. - 20 мм, наруж. - 26 мм) или VP13
(внутр. - 13 мм, наруж. - 18 мм). Убедитесь в необходимом размере патрубка, его можно укоротить до необходимого размера.

Воздушный трубопровод должен быть как можно короче и прямее. Полная длина трубопровода не должна превышать 5 м, особенно если внутренний диаметр менее 13 мм. Сопротивление трубопровода длиной более 5 м и диаметром менее 13 мм приведет к перегреву компрессора и сократит срок службы диафрагмы и клапанов.

Убедитесь, что в трубопроводе нет посторонних предметов и частиц. Сопротивление трубопровода из-за инородных тел приведет к перегреву компрессора и сократит срок службы диафрагмы и клапанов.

Компрессор с трубопроводом соединяют с помощью Г-образного патрубка и хомута. Соединение компрессора и патрубка не должно испытывать никакой нагрузки.



2.3.5. Инструкция по использованию

Не тяните за шнур питания и не рвите его. Это может привести к удару током или возгоранию. Нагрузка, натяжение или нагрев шнура станут причиной поломки.

Очищайте штепсель от пыли не реже 1 раз в год. Включайте вилку в розетку полностью. Пыль на разъемах или неполное включение могут стать причиной поражения током.

Не касайтесь электрических разъемов мокрыми руками. Это может стать причиной поражения током.

Отсоедините все питающие кабели от приборов, помещенных в аквариум или водоем перед погружением рук в воду.

Запрещается тянуть за шнур питания. Можно тянуть, только держась за штепсель. В противном случае шнур может быть поврежден, что приведет к поражению током или возгоранию.

Запрещается мыть компрессор водой. Это может привести к поражению током или короткому замыканию.

3. Обслуживание

Перед обслуживанием отключите компрессор, выдернув шнур питания из розетки.

Попадание пыли в компрессор может вызвать утечки или короткое замыкание.

Очищайте фильтроэлемент ежеквартально в следующем порядке:

1. Открутить винт крепления головки.
2. Снять крышку фильтра, как показано в руководстве.
3. Вынуть фильтрующий элемент и вытряхнуть пыль. Если он сильно загрязнен, вымойте его с применением нейтрального моющего средства и высушите в тени.
4. Установить фильтроэлемент на место более твердой стороной вниз.
5. Нажать на крышку фильтра.
6. Закрепить крышку фильтра винтом.

Не используйте бензин или растворитель для очистки фильтра, так как они могут его повредить.

Периодический контроль:

1. Контроль воздушного потока.
2. Контроль уровня шума.
3. Контроль температуры компрессора.
4. Контроль состояния шнура питания и вилки.

В случае обнаружения какой-нибудь неисправности, следуйте указаниям пункта 4.1.

4. Послепродажное обслуживание

4.1. Диагностика неисправностей

Неисправность	Проверка
Компрессор не работает.	Проверьте наличие электропитания
Уменьшение подачи воздуха.	Проверьте, не засорены ли трубка или диффузор?
Ненормальная температура	Проверьте, не засорен ли клапан, фильтроэлемент, или диффузор?
Компрессор иногда не работает.	Проверьте состояние фильтроэлемента
Повышенный шум компрессора	Проверьте, не касается ли компрессор чего-либо?

Если неисправность не устранена после выполнения вышеуказанных операций, отключите компрессор из сети. Обратитесь к дистрибьютору или в магазин обслуживания со следующей информацией: Модель (на табличке), и неисправность.

Не пользуйтесь компрессором, если он неисправен. Это может вызвать утечку, поражение электротоком или короткое замыкание.

Ремонт компрессора должен выполнять специалист!

Неправильный ремонт может вызвать утечку, поражение электротоком или короткое замыкание.

По вопросам послепродажного обслуживания консультируйтесь с дистрибьютором или в магазине.

4.2. Запчасти

Пользуйтесь только оригинальными запчастями. Неоригинальные запчасти могут быть другого размера, что приведет к неправильной работе компрессора и может стать причиной выхода из строя.

В процессе работы диафрагмы и клапаны изнашиваются, и со временем требуется их замена. Для продления срока службы компрессора, рекомендуется менять диафрагмы и клапаны, по крайней мере, раз в год.

Запчасти будут доступны в течение 9 лет после остановки производства

5. Спецификация

модель	напряжение В/Гц	напор макс мбар	поток макс/мин л/мин	потр. мощность Вт	диаметр выходной мм	уровень шума дБ	вес кг
МК-10	220/50	150	20 / 6	9	6 / 8	38	0,7
МКС-510V	220/50	150	20 / 6	9	6	30	1,2
SV-20	220/50	200	50 / 15	18	10	44	2,5
SV-30	220/50	200	60 / 20	27	10	46	2,5
SV-40	220/50	200	68 / 32	41	10	47	2,5
SV-50	220/50	200	75 / 40	53	10	49	2,5
SLL-20	220/50	200	52 / 18	18	19	30	4,5
SLL-30	220/50	200	60 / 26	27	19	32	4,5
SLL-40	220/50	200	68 / 36	41	19	33	4,5
SLL-50	220/50	200	75 / 44	53	19	37	4,5
EL-60n	220/50	200	102 / 32	42	19	33	5
EL-60	220/50	250	102 / 32	42	19	33	8,5
EL-80-15	220/50	250	115 / 50	87	19	35	8,5
EL-80-17	220/50	250	124 / 60	84	19	37	8,5
EL-100	220/50	250	145 / 80	119	19	38	8,5
EL-120	220/50	250	185 / 100	135	19	44	9
EL-150	220/50	250	230 / 130	150	19	44	9
EL-120W	220/50	250	220 / 100	131	27	39	16
EL-150W	220/50	250	262 / 118	170	27	41	16
EL-200W	220/50	250	316 / 174	237	27	43	16
EL-250W	220/50	250	380 / 215	270	27	45	16

Напор макс – это максимально допустимое значение давления.

Производительность макс. – это производительность при отсутствии сопротивления (свободный выход воздушного потока)

Производительность мин – это типичное значение при максимальном давлении.

Производительность может отличаться на +/-10% от заявленной.

Потребляемая мощность указана при максимальном давлении.

Уровень шума измерен на расстоянии 1 м от источника шума.

Серия SV может использоваться в режиме вакуум-насоса.

Серия EL может оснащаться сигнальной лампой (маркируется **EL-S**, например, **EL-S-60**, **EL-S-100**).

ГАРАНТИЯ

На изделия SECON, установленные должным образом и эксплуатируемые в нормальных условиях, гарантийный срок составляет 12 месяцев с момента покупки изделия у уполномоченного Представителя SECON или Дистрибьютора. В случае обнаружения дефекта в течение гарантийного срока потребитель должен не позднее 30 дней письменно сообщить об этом производителю SECON («Secoh Sangyo Co Ltd» 966, Ogo, Tabuse-cho, Kumage, Yamaguchi-ken 742-1513, Japan) или уполномоченному Представителю SECON. Расходы по транспортировке изделия, направленного на гарантийный ремонт, несет Покупатель. Гарантия не распространяется на изделия, которые эксплуатировались с нарушением данной инструкции и местных требований, на изделия, имеющие механические повреждения в процессе эксплуатации или транспортировки, на изделия, подвергнувшиеся воздействию воды, огня, атмосферных осадков и т.д. ЭТА СПЕЦИАЛЬНАЯ ГАРАНТИЯ ИСКЛЮЧАЕТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ ИЛИ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ, ВЫРАЖЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ ЛЮБОЙ ЛИТЕРАТУРОЙ, ДАННЫМИ, ИЛИ ЧЕЛОВЕКОМ. Представитель SECON оставляет за собой право возместить Покупателю цену изделия вместо его ремонта или замены, при этом максимальная ответственность производителя не может превышать стоимость изделия. Производитель и уполномоченный представитель не несет ответственности за убытки Покупателя, возникшие в результате наступления гарантийного случая.

Ответственность за несанкционированное расширение гарантий Покупателем несет сам Покупатель. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПРИГОДНОСТИ ИЗДЕЛИЙ SECON ДЛЯ ПОКУПАТЕЛЯ (ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В ПРОЕКТИРУЕМЫХ, СОБИРАЕМЫХ ИЛИ ПРОИЗВОДИМЫХ ПОКУПАТЕЛЕМ УСТРОЙСТВАХ) НЕСЕТ САМ ПОКУПАТЕЛЬ. Эта гарантия может быть изменена только уполномоченным персоналом SECON.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель: _____

Серийный номер: _____

Дата покупки: _____